

V Bruseli 2. septembra 2021
(OR. en)

Medziinštitucionálny spis:
2021/0282(NLE)

11526/21
ADD 1

AELE 84
EEE 68
N 107
ISL 63
FL 63
CLIMA 216
ENER 356

NÁVRH

Od:	Martine DEPREZOVÁ, riaditeľka, v zastúpení generálnej tajomníčky Európskej komisie
Dátum doručenia:	1. septembra 2021
Komu:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, generálny tajomník Rady Európskej únie
Č. dok. Kom.:	COM(2021) 499 final - ANNEX I
Predmet:	PRÍLOHA k návrhu ROZHODNUTIA RADY o pozícii, ktorá sa má prijať v mene Európskej únie v Spoločnom výbore EHP k zmene protokolu 31 k Dohode o EHP o spolupráci v špecifických oblastiach mimo štyroch slobôd (Program LIFE)

Delegáciám v prílohe zasielame dokument COM(2021) 499 final - ANNEX I.

Príloha: COM(2021) 499 final - ANNEX I



EURÓPSKA
KOMISIA

V Bruseli 1. 9. 2021
COM(2021) 499 final

ANNEX

PRÍLOHA

k

návrhu ROZHODNUTIA RADY

**o pozícii, ktorá sa má prijať v mene Európskej únie v Spoločnom výbore EHP k zmene
protokolu 31 k Dohode o EHP o spolupráci v špecifických oblastiach mimo štyroch
slobôd**

(Program LIFE)

PRÍLOHA

ROZHODNUTIE SPOLOČNÉHO VÝBORU EHP

č. [...]

z [...],

ktorým sa mení protokol 31 k Dohode o EHP o spolupráci v špecifických oblastiach mimo štyroch slobôd

SPOLOČNÝ VÝBOR EHP,

so zreteľom na Dohodu o Európskom hospodárskom priestore (ďalej len „Dohoda o EHP“),
a najmä na jej články 86 a 98,

keďže:

- (1) Je vhodné rozšíriť spoluprácu zmluvných strán Dohody o EHP tak, aby zahŕňala nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/783 z 29. apríla 2021, ktorým sa zriaďuje Program pre životné prostredie a ochranu klímy (LIFE) a zrušuje nariadenie (EÚ) č. 1293/2013¹.
- (2) Je vhodné, aby sa účasť štátov EZVO na činnostiach vyplývajúcich z nariadenia (EÚ) 2021/783 začala od 1. januára 2021 bez ohľadu na to, kedy bude prijaté toto rozhodnutie alebo či bude po 10. júli 2021 oznámené splnenie prípadných ústavných požiadaviek nevyhnutných pre prijatie tohto rozhodnutia.
- (3) Subjekty usadené v štátoch EZVO by mali byť oprávnené zúčastňovať sa na činnostiach, ktoré sa začínajú pred nadobudnutím účinnosti tohto rozhodnutia. Náklady vynaložené na činnosti, ktorých vykonávanie sa začne po 1. januári 2021, sa môžu považovať za oprávnené za tých istých podmienok, aké platia v prípade nákladov vzniknutých subjektom usadeným v členských štátoch EÚ, a to za predpokladu, že toto rozhodnutie nadobudne účinnosť pred skončením príslušnej činnosti.
- (4) Podmienky účasti štátov EZVO a ich inštitúcií, podnikov, organizácií a štátnych príslušníkov na programoch Európskej únie sú stanovené v Dohode o EHP, najmä v jej článku 81.
- (5) Protokol 31 k Dohode o EHP by sa preto mal zodpovedajúcim spôsobom zmeniť s cieľom umožniť začatie tejto rozšírenej spolupráce od 1. januára 2021,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

V odseku 7 článku 3 protokolu 31 k Dohode o EHP sa dopĺňa toto písmeno:

„f) Akty Spoločenstva, ktoré nadobúdajú účinnosť od 1. januára 2021:

¹ Ú. v. EÚ L 172, 17.5.2021, s. 53.

- **32021R0783**: nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/783 z 29. apríla 2021, ktorým sa zriaďuje Program pre životné prostredie a ochranu klímy (LIFE) a zrušuje nariadenie (EÚ) č. 1293/2013 (Ú. v. EÚ L 172, 17.5.2021, s. 53).

Náklady vzniknuté pri činnostiach, ktorých vykonávanie sa začne po 1. januári 2021, sa môžu považovať za oprávnené od začatia činnosti podľa príslušnej dohody o grante alebo príslušného rozhodnutia o grante za predpokladu, že rozhodnutie Spoločného výboru EHP č. XX/2021 z xx 2021 [toto rozhodnutie] nadobudne účinnosť pred skončením príslušnej činnosti.

Lichtenštajnsko a Nórsko sú vyňaté z účasti na tomto programe a na tento program ani finančne neprispievajú.“

Článok 2

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po doručení posledného oznámenia podľa článku 103 ods. 1 Dohody o EHP*.

Uplatňuje sa od 1. januára 2021.

Článok 3

Toto rozhodnutie sa uverejní v oddiele EHP *Úradného vestníka Európskej únie* a v dodatku EHP k *Úradnému vestníku Európskej únie*.

V Bruseli [...]

*Za Spoločný výbor EHP
predseda/predsedníčka
[...]*

*tajomníci
Spoločného výboru EHP
[...]*

* [Ústavné požiadavky neboli oznámené.] [Ústavné požiadavky boli oznámené.]